

# KTM 1290 SUPER ADVENTURE

## **IT** - INFORMAZIONI PRELIMINARI PER INSTALLAZIONE, USO, GARANZIA E MANUTENZIONE

### Limitazioni alla garanzia – istruzioni generali

- Durante e dopo l'installazione, controllare che l'impianto di scarico non vada a contatto con altri componenti sensibili alle alte temperature. Il costruttore non è responsabile per danni (inclusi danni alle persone) di qualunque genere risultanti da un uso ed installazione impropri dell'impianto di scarico.
- Dopo l'installazione si consiglia di controllare il serraggio di viti e bulloni ed il corretto allineamento dell'impianto di scarico.
- Per il serraggio delle viti originali fare riferimento al manuale di uso e manutenzione della moto, mentre per la bulloneria fornita nel kit avvalersi dei parametri di serraggio riportati nella tabella sottostante:
- La garanzia è limitata ai difetti riconosciuti dal servizio tecnico del costruttore, risultanti dalle normali condizioni d'uso. La garanzia esclude componenti normalmente soggetti ad usura quali (a titolo puramente indicativo) guarnizioni e materiali fonoassorbenti. La garanzia è nulla in caso di uso improprio o in competizioni, in caso di incidente o modifiche.
- Si sconsiglia in maniera assoluta di installare l'impianto di scarico su un veicolo differente da quello per il quale lo scarico è stato progettato.
- In normali condizioni di uso, l'impianto di scarico può diventare molto caldo, anche dopo lo spegnimento del motore. Prestare attenzione ed evitare il contatto con le superfici dell'impianto di scarico.
- La durata del materiale fonoassorbente interno varia a seconda dell'utilizzo dell'impianto di scarico. A titolo informativo, si consiglia di controllare lo stato del materiale fonoassorbente ogni 8000/9000km e comunque almeno una volta all'anno e nel caso in cui si noti qualche modifica al rumore dell'impianto di scarico o cambiamenti nella colorazione del corpo esterno del silenziatore.
- Tutte le caratteristiche dei prodotti possono essere variate dall'azienda in qualsiasi momento senza alcun preavviso.

## **EN** - PRELIMINARY INFORMATION FOR INSTALLATION, USE, WARRANTY AND MAINTENANCE

### Limitations of warranty - general instructions

- *During and after installation, be sure that the exhaust system is not touching any components sensible to high temperatures. Manufacturer is not liable for damages (including personal damage and injuries) of any kind resulting from improper use and installation of the exhaust system.*
- *After installation it is recommended to check all screws to be properly tightened and to check alignment of the exhaust system.*
- *When tightening original screws please follow the indications given in vehicle's maintenance manual, for hardware given in the fitting kit please follow the values listed below:*
- *Warranty is limited to defects recognized by manufacturer's technical service and related to normal use of the exhaust system. Warranty terms exclude components subject to normal wear, like gaskets and wadding materials. Warranty is void in case of accident, modifications, improper use and competition use.*
- *It is strongly recommended not to install and use the exhaust system on a vehicle for which the exhaust system has not been designed for.*
- *In normal use condition the exhaust system can get very hot, even when the engine is switched off. be careful to avoid contact with exhaust system surfaces.*
- *Wadding materials durability changes depending on the kind of use of the exhaust system. Generally and as a pure information, it is recommended to check internal wadding material every 8000/9000km and at least once a year or in case you notice a change in noise from the exhaust or a change in colour of silencer's external body surface.*
- *Technical characteristics and specifications of Arrow exhaust systems and related components can be subject to modifications and changes without notice.*

## **FR** - INFORMATIONS PRÉLIMINAIRES POUR L'INSTALLATION, L'UTILISATION, LA GARANTIE ET L'ENTRETIEN

### Limites de garantie - instructions générales

- Pendant et après l'installation, assurez-vous que le système d'échappement ne touche pas les composants sensibles aux hautes températures. Le fabricant n'est pas responsable des dommages (y compris des dommages personnels et des blessures) de toute nature résultant d'une utilisation et d'une installation inappropriée du système d'échappement.
- Après l'installation, il est recommandé de vérifier que toutes les vis sont correctement serrées et de vérifier l'alignement du système d'échappement.
- Lors du serrage des vis d'origine, veuillez suivre les indications données dans le manuel d'entretien du véhicule.
- La garantie est limitée aux défauts reconnus par le service technique du fabricant et liés à l'utilisation normale du système d'échappement. Les termes de garantie excluent les composants soumis à une usure normale, tels que les joints d'étanchéité et les matériaux d'isolation phonique. La garantie est nulle en cas d'accident, de modification, d'utilisation inappropriée et d'utilisation de la concurrence.
- Il est fortement recommandé de ne pas installer et utiliser le système d'échappement sur un véhicule pour lequel le système d'échappement n'a pas été conçu.
- Dans des conditions normales d'utilisation, le système d'échappement peut devenir très chaud, même lorsque le moteur est éteint. Veillez à éviter tout contact avec les surfaces du système d'échappement.
- La durabilité des matériaux d'isolation phonique varie en fonction du type d'utilisation du système d'échappement. Généralement et à titre d'information simple, il est recommandé de vérifier le matériau de rembourrage interne tous les 8000 / 9000km et au moins une fois par an ou au cas où vous remarquerez un changement de bruit provenant de l'échappement ou un changement de couleur de la surface extérieure du silencieux.
- Les caractéristiques techniques et les spécifications des systèmes d'échappement Arrow et de leurs composants peuvent être modifiées sans préavis.

| Diametro vite<br>screw size<br>Taille de la vis | Coppia serraggio<br>tightening torque<br>Couple de serrage | Diametro vite<br>screw size<br>Taille de la vis | Coppia serraggio<br>tightening torque<br>Couple de serrage |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| M5                                              | 5,5 Nm                                                     | M10                                             | 42 Nm                                                      |
| M6                                              | 9,5 Nm                                                     | M12 (sonda)                                     | 24 Nm                                                      |
| M8                                              | 21 Nm                                                      | M18 (sonda)                                     | 28 Nm                                                      |

# KTM 1290 SUPER ADVENTURE

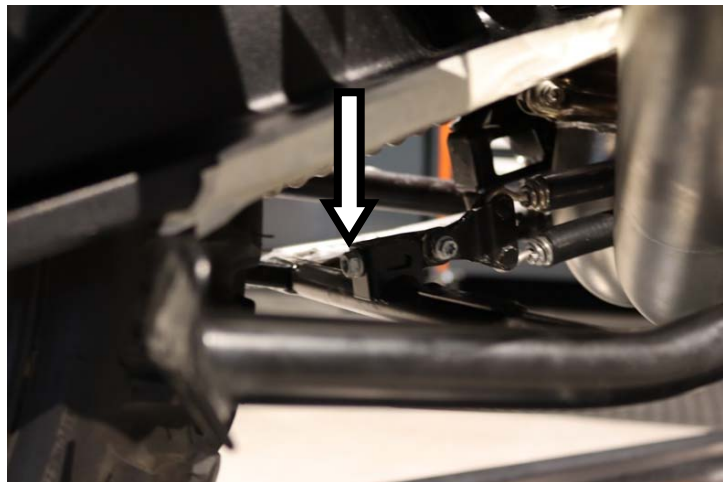
**IT** - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

**EN** - FITTING INSTRUCTIONS

**FR** - INSTRUCTIONS DE MONTAGE

**SOLO PER VERSIONE R (PER VERSIONE S PASSARE ALLA FOTO 3 DI PAGINA 1)**

**ONLY FOR -R VERSION (FOR -S VERSION PLEASE MOVE TO PICTURE 3 PAGE 1)**



**IT** · Svitare la vite di tensionamento molle del cavalletto centrale

**EN** · Remove the screw shown above

**FR** ·



**IT** · Svitare la vite indicata (1 per lato) e rimuovere il cavalletto centrale

**EN** · Remove the screws shown above (1 on each side) and remove centerstand

**FR** ·



**IT** · Svitare la vite indicata e rimuovere la protezione

**EN** · Remove the screw shown above and remove the cover

**FR** ·



**IT** · Svitare la vite indicata e rimuovere la fascetta

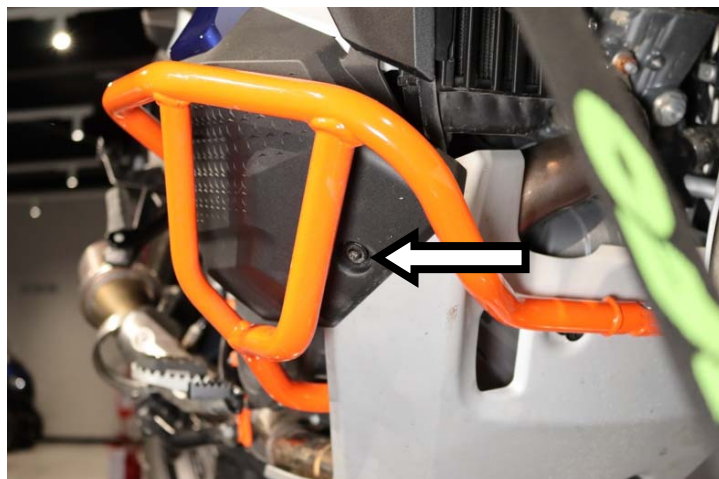
**EN** · Remove the screw shown above and remove the clamp

**FR** ·

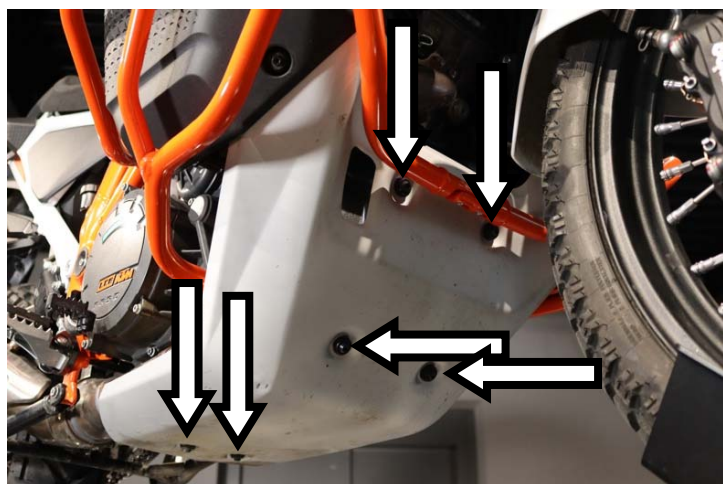
# KTM 1290 SUPER ADVENTURE



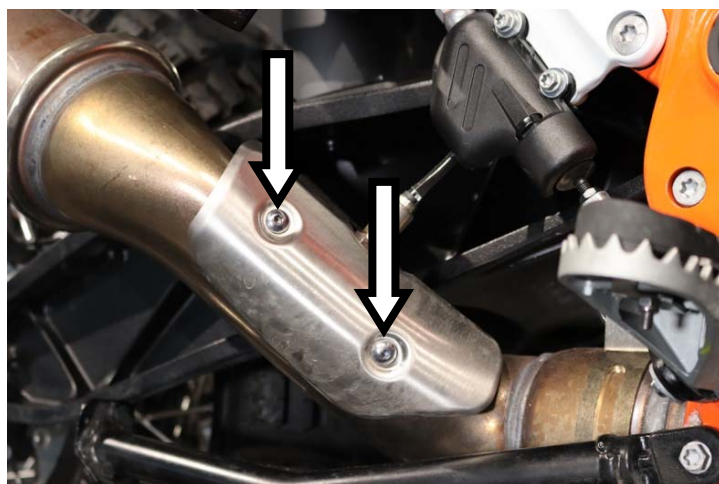
**IT** · Svitare la vite di fissaggio e rimuovere il terminale  
**EN** · Remove the screw securing the silencer to the frame and remove the silencer  
**FR** ·



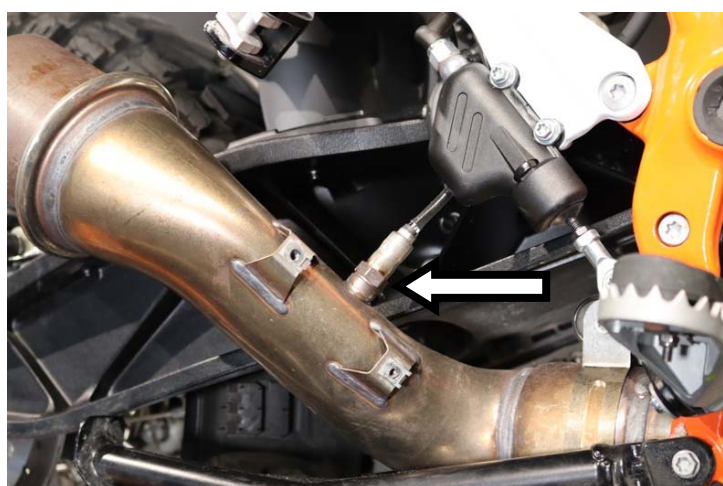
**IT** · Svitare la vite indicata (1 per lato)  
**EN** · Remove the screw shown above (1 on each side)  
**FR** ·



**IT** · Svitare le viti indicate (6) e rimuovere la protezione motore  
**EN** · Remove the screws (6) shown above and remove the bellypan  
**FR** ·



**IT** · Svitare le viti indicate (2) e rimuovere la protezione  
**EN** · Remove the screws (2) shown above and remove the cover  
**FR** ·



**IT** · Svitare la sonda lambda  
**EN** · Unplug oxygen sensor  
**FR** ·

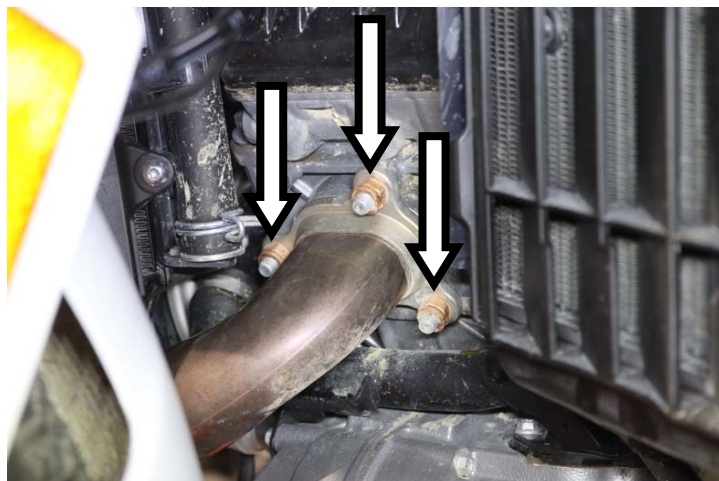


**IT** · Svitare la sonda lambda dal collettore anteriore  
**EN** · Unplug oxygen sensor from front collector  
**FR** ·

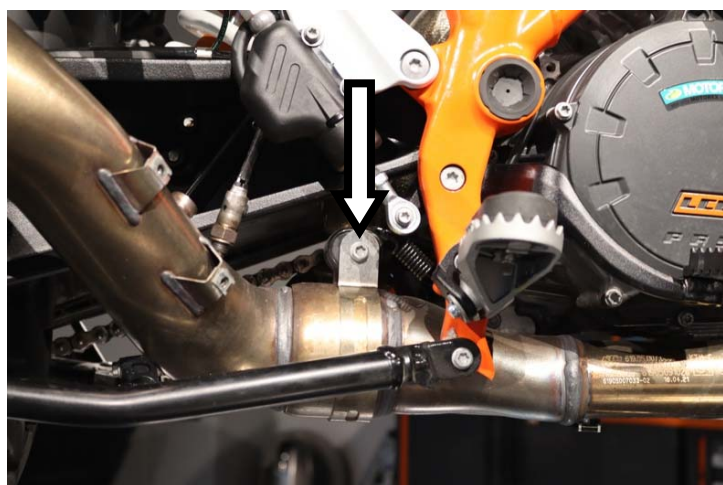
# KTM 1290 SUPER ADVENTURE



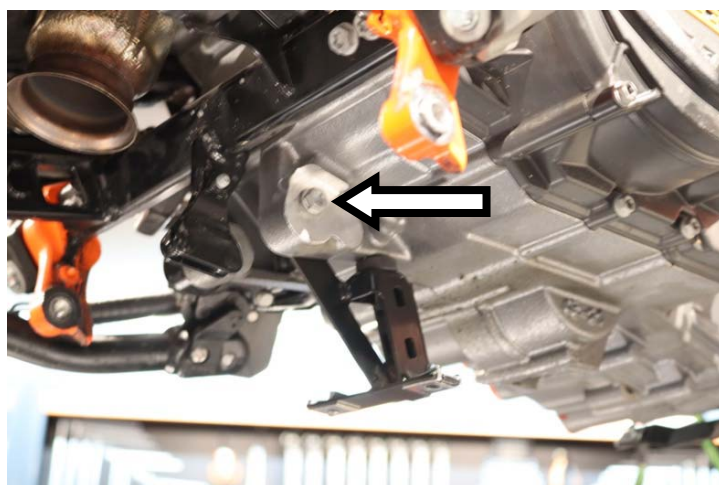
**IT** · Svitare la vite indicata e rimuovere la fascetta  
**EN** · Remove the screw shown above and remove the clamp  
**FR** ·



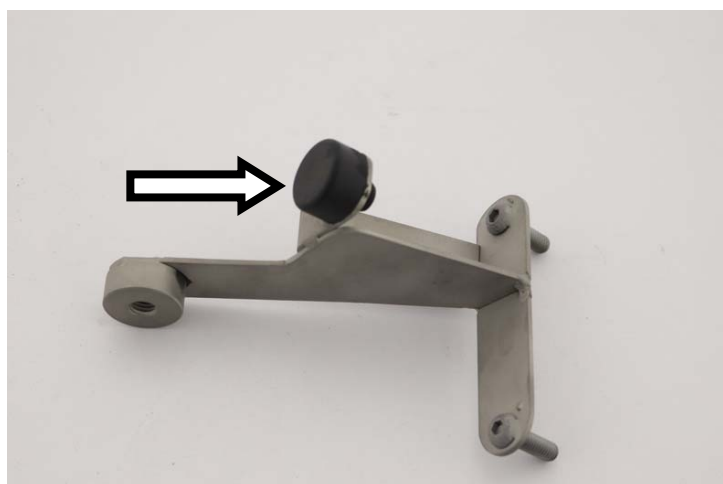
**IT** · Svitare i dadi (3) dai prigionieri del collettore anteriore  
**EN** · Remove the bolts (3) securing front header to the engine  
**FR** ·



**IT** · Svitare la vite indicata e rimuovere i collettori  
**EN** · Remove the screw shown above and remove collectors  
**FR** ·



**IT** · Svitare la vite indicata e rimuovere la staffa di fissaggio para motore  
**EN** · Remove the screw shown above and remove the bellypan mounting bracket  
**FR** ·

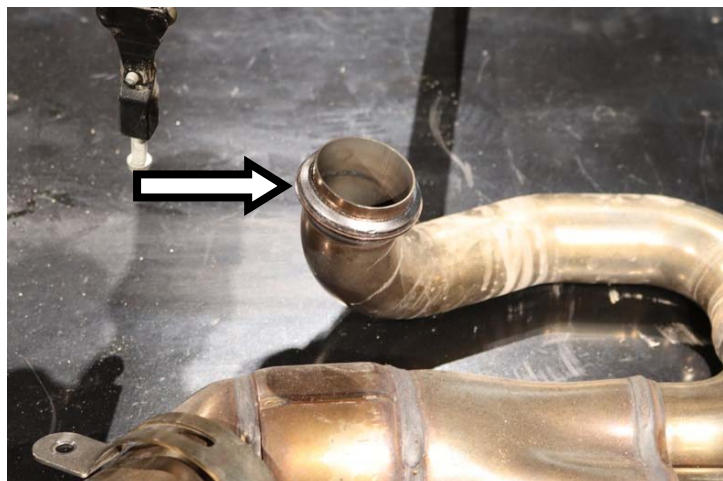


**IT** · Inserire il gommino nel foro della staffa di fissaggio para motore fornita  
**EN** · Fit the rubber bump as shown above to the bracket given in the fitting kit  
**FR** ·



**IT** · Avvitare al motore la staffa di fissaggio protezione para motore fornita  
**EN** · Secure the bracket as shown above  
**FR** ·

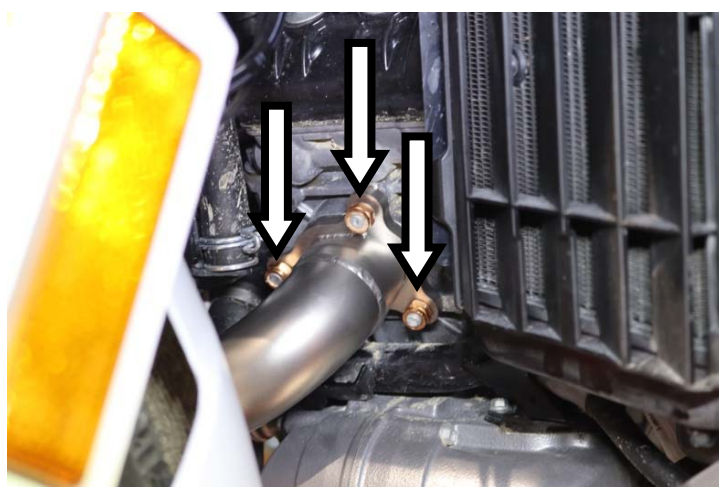
# KTM 1290 SUPER ADVENTURE



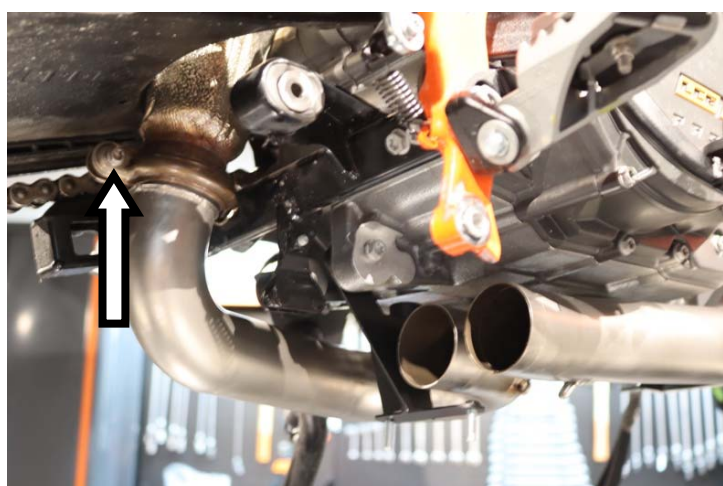
**IT** · Rimuovere dal collettore originale la guarnizione e posizionarla nel collettore secondario posteriore  
**EN** · Remove the original gasket from the header and place it to rear collector as shown above  
**FR** ·



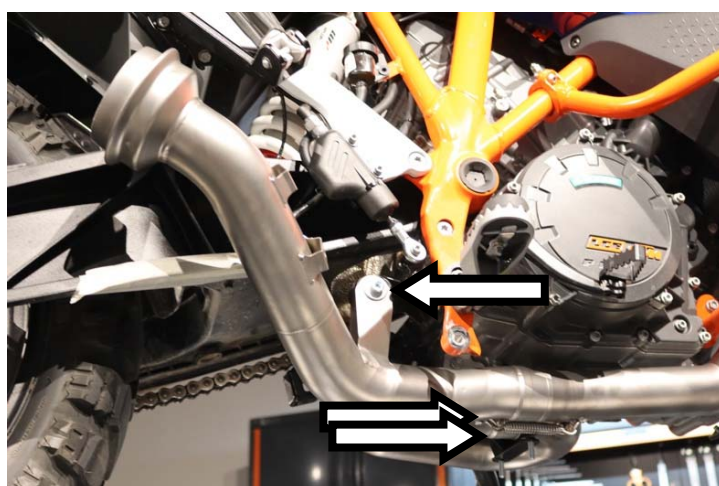
**IT** · Verificare che la guarnizione al cilindro anteriore sia correttamente posizionata nella propria sede  
**EN** · Check that the gasket is properly seated in its seat (front cylinder)  
**FR** ·



**IT** · Innestare il collettore anteriore e serrare senza stringere completamente i dadi ai prigionieri del cilindro  
**EN** · Fit front collector and secure it to the cylinder using OE bolts (do NOT tighten in this phase)  
**FR** ·

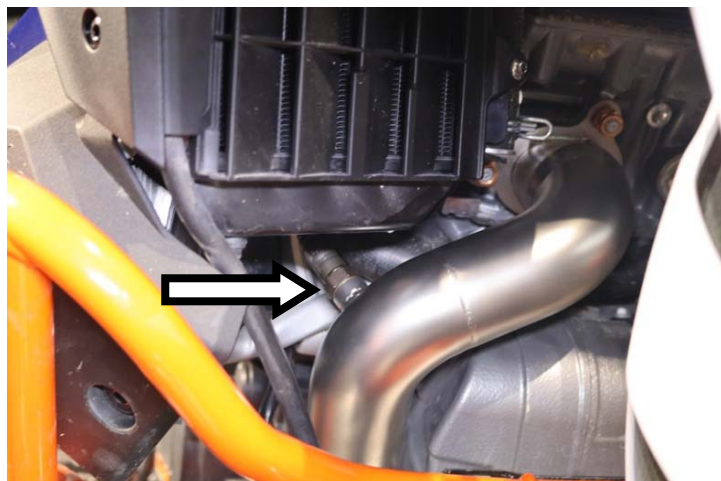


**IT** · Montare il collettore secondario posteriore e serrarlo senza stringere completamente mediante fascetta originale  
**EN** · Fit rear secondary collector and secure it using OE clamp (do NOT tighten in this phase)  
**FR** ·



**IT** · Innestare il raccordo, serrare senza stringere completamente l'attacco al telaio ed ancorare le due molle  
**EN** · Fit the link pipe, secure the mount to the frame and secure the springs  
**FR** ·

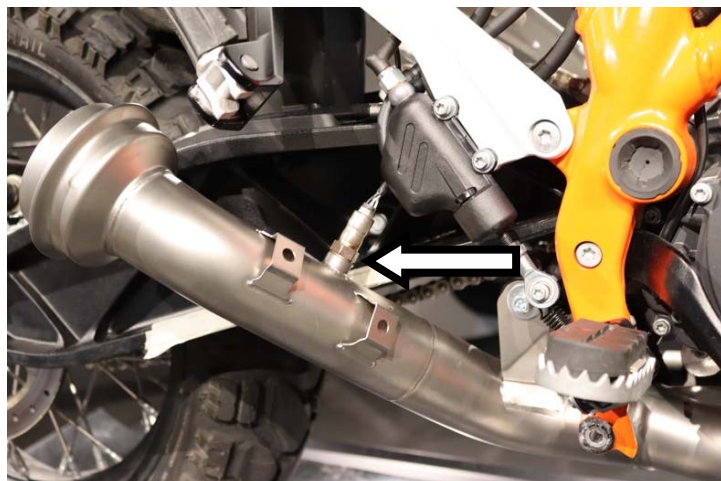
# KTM 1290 SUPER ADVENTURE



**IT** · Avvitare la sonda lambda nell'attacco del collettore anteriore

**EN** · Plug oxygen sensor to front collector

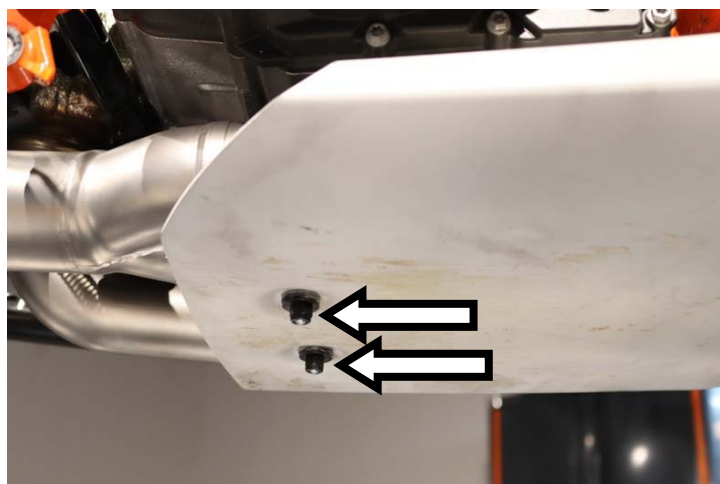
**FR** ·



**IT** · Avvitare la sonda lambda nell'attacco del raccordo

**EN** · Plug oxygen sensor to the link pipe

**FR** ·



**IT** · Rimontare la protezione para motore utilizzando nel posteriore i dadi flangiati forniti al posto delle viti originali

**EN** · Fit the bellypan: please use the flanged bolts given in the fitting kit to secure the rear section as shown above

**FR** ·



**IT** · Rimontare il cavalletto centrale come in origine

**EN** · Fit the centerstand

**FR** ·

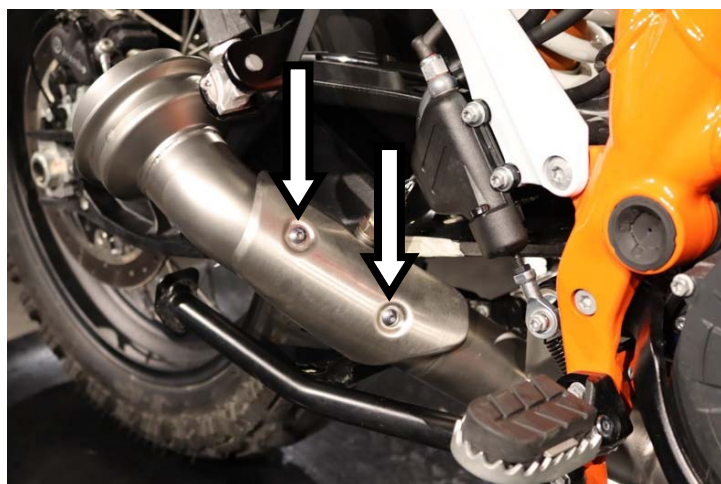
## MONTAGGIO TERMINALE ORIGINALE / WHEN FITTING OE SILENCER / XXX



**IT** · Inserire negli attacchi del raccordo le due clip M5 fornite

**EN** · Fit M5 caged nuts given in the fitting kit as shown above

**FR** ·



**IT** · Rimontare la protezione mediante viteria originale

**EN** · Fit the cover using OE hardware

**FR** ·

# KTM 1290 SUPER ADVENTURE



**IT** · Innestare il terminale, serrare senza stringere completamente l'attacco e la fascetta  
**EN** · Fit the silencer, secure the mount and the clamp (do NOT tighten in this phase)  
**FR** ·

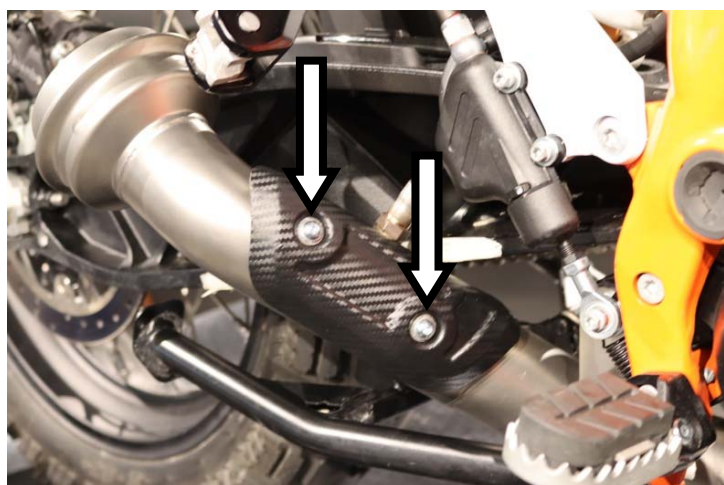
## MONTAGGIO TERMINALE SONORA / WHEN FITTING SONORA SILENCER / XXX



**IT** · Inserire negli attacchi del raccordo le due clip M6 fornite  
**EN** · Fit M6 caged nuts given in the fitting kit as shown above  
**FR** ·



**IT** · Sequenza di montaggio bulloneria protezione  
**EN** · This is the position for cover hardware  
**FR** ·



**IT** · Montare la protezione mediante la bulloneria fornita  
**EN** · Fit the cover as shown above  
**FR** ·

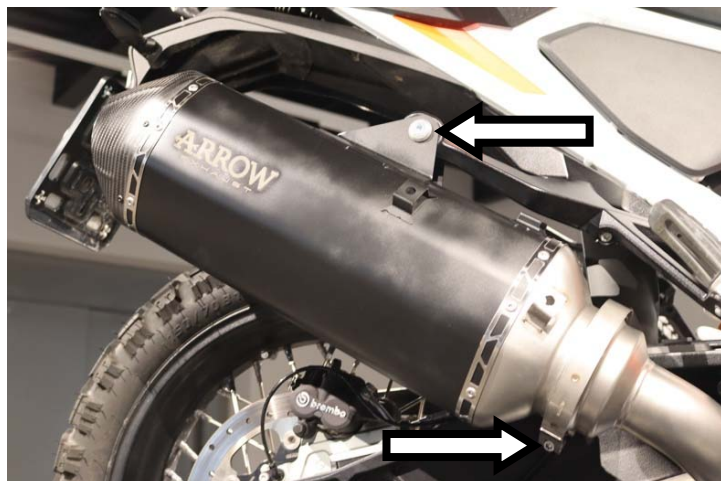


**IT** · Sfilare la guarnizione dal terminale originale  
**EN** · Remove the gasket from OE silencer  
**FR** ·

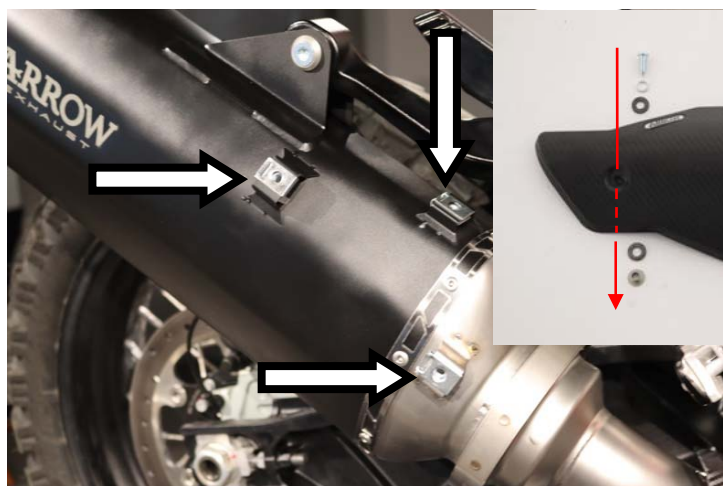
# KTM 1290 SUPER ADVENTURE



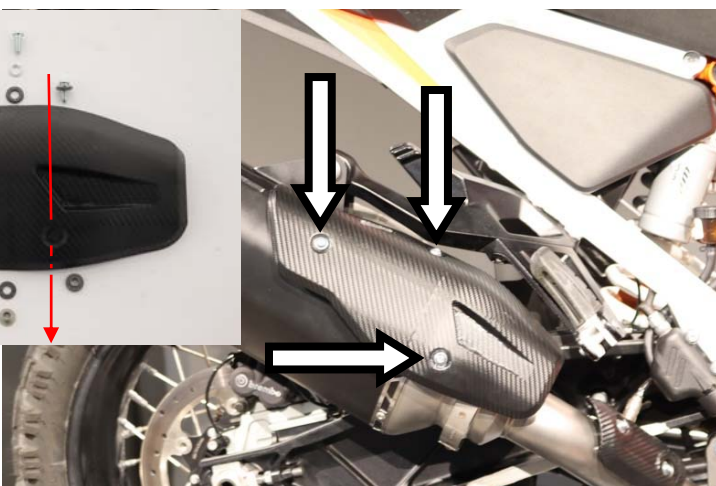
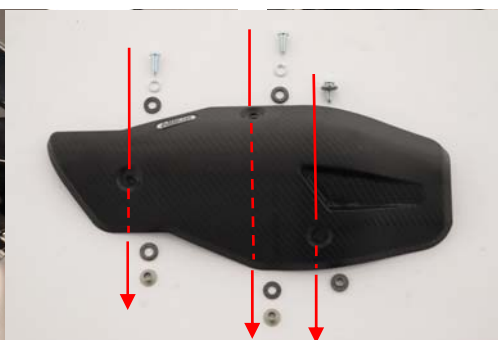
**IT** · Inserire la guarnizione nell' innesto del terminale Sonora  
**EN** · Fit the gasket to Sonora silencer as shown above  
**FR** ·



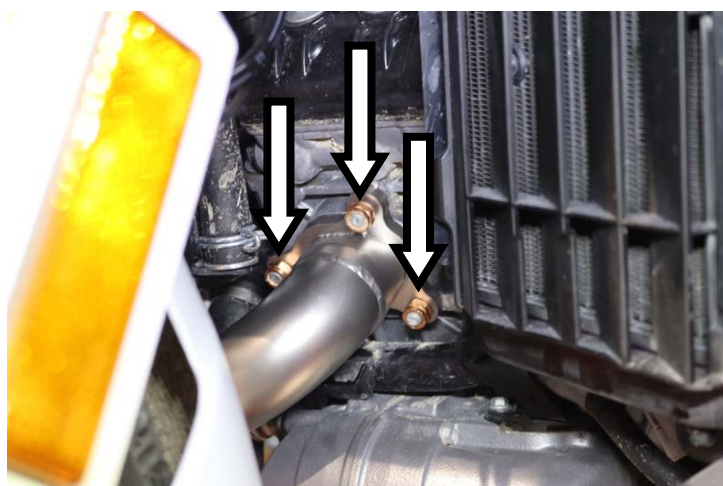
**IT** · Innestare il terminale, serrare senza stringere l'attacco e la fascetta  
**EN** · Fit the silencer, secure the mount and the clamp  
**FR** ·



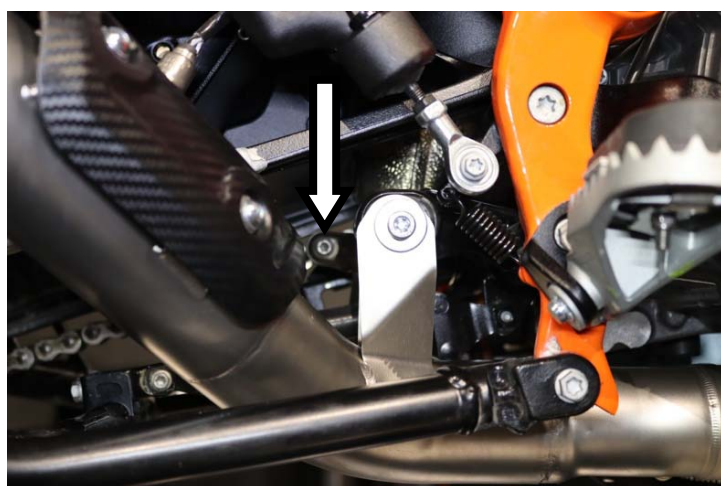
**IT** · Inserire le clip negli attacchi del terminale  
**EN** · Fit caged nuts as shown above  
**FR** ·



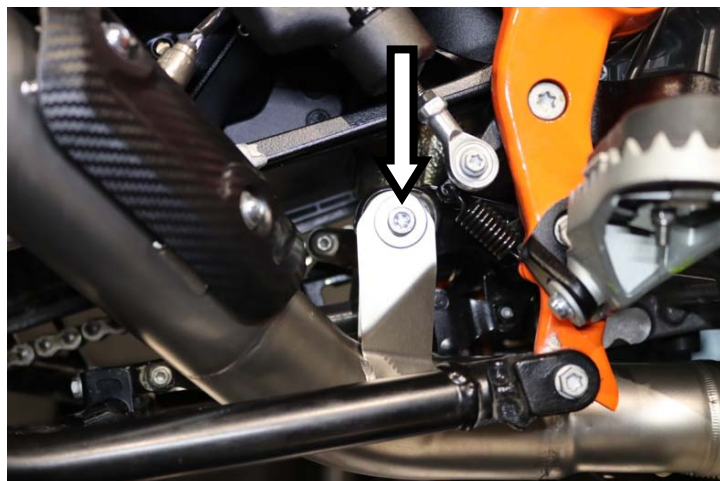
**IT** · Montare la protezione  
**EN** · Fit the cover as shown above  
**FR** ·



**IT** · Serrare definitivamente i collettori  
**EN** · Tighten collectors  
**FR** ·



# KTM 1290 SUPER ADVENTURE



**IT** · Serrare definitivamente l'attacco del raccordo, la fascetta ed il terminale

**EN** · Tighten link pipe mount, the clamp and the silencer mount

**FR** ·